

14. Each Party included in Annex I shall strive to implement the commitments mentioned in paragraph 1 above in such a way as to minimize adverse social, environmental and economic impacts on developing country Parties, particularly those identified in Article 4, paragraphs 8 and 9, of the Convention. In line with relevant decisions of the Conference of the Parties on the implementation of those paragraphs, the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Protocol shall, at its first session, consider what actions are necessary to minimize the adverse effects of climate change and/or the impacts of response measures on Parties referred to in those paragraphs. Among the issues to be considered shall be the establishment of funding, insurance and transfer of technology.

Article 4

1. Any Parties included in Annex I that have reached an agreement to fulfil their commitments under Article 3 jointly, shall be deemed to have met those commitments provided that their total combined aggregate anthropogenic carbon dioxide equivalent emissions of the greenhouse gases listed in Annex A do not exceed their assigned amounts calculated pursuant to their quantified emission limitation and reduction commitments inscribed in Annex B and in accordance with the provisions of Article 3. The respective emission level allocated to each of the Parties to the agreement shall be set out in that agreement.

2. The Parties to any such agreement shall notify the secretariat of the terms of the agreement on the date of deposit of their instruments of ratification, acceptance or approval of this Protocol, or accession thereto. The secretariat shall in turn inform the Parties and signatories to the Convention of the terms of the agreement.

3. Any such agreement shall remain in operation for the duration of the commitment period specified in Article 3, paragraph 7.

14. Hver part, der er opført i bilag I, stræber mod at opfylde de forpligtelser, der er nævnt i stk. 1 ovenfor, på en sådan måde, at negative sociale, miljømæssige og økonomiske virkninger på udviklingslandsparter, og især dem, der er anført i konventionens artikel 4, stk. 8 og 9, bliver begrænset mest muligt. I overensstemmelse med de relevante beslutninger, som er truffet af parternes konference vedrørende gennemførelsen af de pågældende punkter, overvejer parternes konference, der tjener som møde for parterne i denne protokol, på sin første samling hvilke foranstaltninger, der er nødvendige for mest muligt at begrænse de negative virkninger af klimaændringer og/eller virkningerne af modforanstaltninger på de parter, der er henvist til i de pågældende punkter. Blandt de emner, der skal overvejes, er etableringen af finansiering, forsikring og overførsel af teknologi.

Artikel 4

1. Alle parter, der er opført i bilag I, og som er enedes om i fællesskab at opfylde deres forpligtelser i henhold til artikel 3, anses for at have opfyldt disse forpligtelser, såfremt deres totale, fælles, sammenlagte antropogene kuldioxid-ækvivalente emissioner af de drivhusgasser, der er anført i bilag A, ikke overstiger deres tildelte mængder, beregnet i henhold til deres kvantitative emissionsbegrænsnings- og -reduktionsforpligtelser som anført i bilag B samt i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 3. De respektive emissionsniveauer, der er tildelt hver af aftalens parter, angives i den pågældende aftale.

2. Parterne i en sådan aftale giver sekretariatet meddelelse om aftalens vilkår den dag, de deponerer deres ratifikations-, accept-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrumenter. Sekretariatet informerer dernæst konventionens parter og signatarer om aftalens vilkår.

3. Aftalen forbliver i kraft i hele den forpligtelsesperiode, der er angivet i artikel 3, stk. 7.